

УДК 378.14; 378.18

**Педагогическое руководство формированием навыков
межкультурной коммуникации учащихся высшей школы
в условиях поликультурной среды вуза**

Власова Любовь Викторовна

Тьютор по воспитательной работе,
Российский университет дружбы народов,
117198, Российская Федерация, Москва, ул. Миклухо-Маклая, 10;
e-mail: vlasovaliubov@yandex.ru

Аннотация

В статье актуализируется проблема педагогического руководства в формировании навыков межкультурной коммуникации учащихся высшей школы в рамках поликультурной образовательной среды вуза. Автор рассматривает данную проблему через понимание содержательной сущности педагогического руководства, его логики и соответствия этапам адаптационной включенности субъектов поликультурного дискурса в систему межкультурного взаимодействия на ступени высшего профессионального образования. В статье рассмотрены основные проблемы, составляющие научный ракурс исследований смежных наук, представлены аспекты расширения межкультурных границ в процессе реструктуризации высшей школы под влиянием тенденций глобализационного характера. Автор отмечает специфику взаимодействия в поликультурной образовательной среде современного вуза и выявляет основные аспекты педагогического руководства и сопровождения, ориентирующие процесс успешного формирования навыков межкультурной коммуникации на основе сохранения национальной самоидентичности и усвоения норм толерантности при должном уровне образовательных достижений обучающимися.

Для цитирования в научных исследованиях

Власова Л.В. Педагогическое руководство формированием навыков межкультурной коммуникации учащихся высшей школы в условиях поликультурной среды вуза // Педагогический журнал. 2018. Т. 8. № 4А. С. 198-204.

Ключевые слова

Межкультурная коммуникация, высшая школа, обучающиеся, педагогической руководство и сопровождение, поликультурный дискурс, национальная идентичность субъектов образовательного процесса.

Введение

Новые парадигмальные аспекты образовательных трансформаций, разворачивающихся в рамках глобализационных процессов, диктуют необходимость реализации специфических условий взаимодействия субъектов-участников образовательных отношений на всех ступенях образования, в том числе и в высшей школе. Смена социокультурного типа коммуникативного взаимодействия в ситуации соприкосновения социальных норм и личностно-культурных паттернов на сегодняшний день ориентирована на ситуацию тесного контакта различных национальных культур, что ведет к прогрессирующему формированию актуальной на современном этапе развития высшего образования особой разновидности социокультурного пространства, в котором происходит развитие личности согласно переходу на межкультурный, более высокий уровень взаимодействия [Щербакова, 2012].

Основная часть

Расширение межкультурных границ в процессе реструктуризации высшей школы привело к тому, что межкультурный уровень коммуникации в рамках взаимодействия участников образовательного процесса наметил, так называемый, процесс обогащения взаимодействующих культур, их диалог и развитие, чем направил образовательный процесс высшей школы к достижению более высокого уровня эффективности [Николаева, 2017; Трофимова, 2015].

В настоящее время область научных исследований, в рамки которой входит изучение специфики формирования новой образовательной среды вуза, отмечает достаточно активную стимулирующую роль соприкосновения различных культур в образовании, аккумулирует аспекты положительного психолого-педагогического опыта межкультурной коммуникации в условиях российского вуза. Успешность реализации созвучных межкультурному взаимодействию в рамках высшего образования задач формирует новый соответствующий уровень требований к функционированию и содержательности образовательного пространства и образовательной среды вуза. Такая образовательная среда, теперь уже нового – поликультурного – масштаба, предполагает формирование соответствующих навыков взаимодействия в ней субъектов образовательного процесса как участников поликультурного дискурса в рамках освоения образовательных программ на совершенно новом уровне. Данный уровень предполагает не только формирование должного уровня общекультурных и профессиональных компетенций, но и усвоение положительного опыта интеграции собственных культурных традиций, норм и правил в пространство других культур на основе сохранения национального самосознания [Николаева, 2017; Эм, 2010].

Специфика межкультурного взаимодействия в поликультурной среде современного вуза находит на сегодняшний день широкое отражение в исследованиях различных наук. Так, социологическим исследованиям, отражающим особенности межкультурного общения современных студентов вуза, посвящены работы Н.Б. Трофимовой, А.М. Жуковой (2015) [Трофимова, Жукова, 2015].

Феномен толерантности как принципа взаимодействия в поликультурном социуме подробно изучен Ф.В. Хугаевой [Хугаева, 2014].

Особенностям формирования аспектов духовности и нравственности современных студентов, погруженных в поликультурный контекст образовательной среды вуза, уделено внимание в работах И.И. Николаевой, Э.Р. Васильевой и др. [Васильева, 2018; Николаева, 2017].

Возрастающая актуальность данной проблематики предопределяет разработку вопросов подготовки педагогов к осуществлению своей профессиональной деятельности в поликультурной среде вуза с целью достижения наибольшего соответствия стратегическим концепциям соответствующих глобализационных тенденций. Так, вопросам подготовки педагогов, которым предстоит осуществлять профессиональную деятельность в поликультурном образовательном пространстве, посвящены исследования Л.А. Сериковой, Д.Г. Нижегородова [Серикова, Нижегородов, 2017].

Анализу психолого-педагогических условий формирования межкультурных навыков взаимодействия студентов посвящены работы А.А. Дудина. Им же уделено значительное внимание формированию межкультурных умений студентов на основе коммуникативно-этнографического подхода [Дудин, 2015].

Таким образом, необходимо отметить, что такая специфика взаимодействия в поликультурной образовательной среде современного вуза, которая на современном этапе развития открыта для представителей различных национальностей, народов и этносов, предопределяет формирование определенных навыков межкультурной коммуникации, которое, в свою очередь, требует высококвалифицированного психолого-педагогического сопровождения и руководства. С этих позиций психолого-педагогическое руководство должно быть ориентировано на следующие аспекты:

- руководство процессом и сопровождение личности с целью обеспечения готовности к взаимодействию в поликультурной образовательной среде в условиях необходимости погружения в нее (поликультурную среду);

- достижение учащимися высшей школы успешности овладения образовательными программами в рамках межкультурного синтеза в образовательном пространстве;

- поиск путей достижения так называемого «равновесия» в условиях «многослойности» языковой коммуникации (необходимо отметить, что в данной области достаточно большое значение отводят иноязычной коммуникации).

Необходимо также отметить, что, помимо вышеуказанных основных стратегических направлений педагогического руководства в процессе формирования навыков межкультурной коммуникации студентов вуза, особое значение приобретает контекст успешной социализации участников образовательного процесса, который, в свою очередь, также требует разработки содержания и концептуальных оснований образовательной и воспитательной деятельности в вузе.

Рассматривая специфическую этапность при решении задач педагогического руководства в формировании навыков межкультурной коммуникации учащихся высших учебных заведений, необходимо отметить, что основными ступенями в формировании данных навыков будут являться следующие:

- педагогическое руководство на этапе адаптации студентов к межкультурной коммуникации в рамках поликультурной среды вуза, спецификой которого является первичное знакомство учащихся с поликультурным дискурсом в системе образования, а также осознание своей роли в нем и своей национальной идентичности, сопровождающейся анализом поведенческо-коммуникативных ориентиров взаимодействия в условиях культурной новизны;

- педагогическое руководство на этапе начальной социализации участников образовательного процесса, спецификой которого становится организация воспитательной и образовательной деятельности с учетом сохранения эмоционального и психологического здоровья студентов при согласовании национально-культурных и ценностно-нравственных

позиций в условиях межкультурного взаимодействия;

– педагогическое руководство и сопровождение учащихся высшей школы на этапе дальнейшей социализации, сопровождающейся более углубленным знакомством, проникновением в пространство интеграции и синтеза культур в рамках образовательного процесса с целью достижения его наибольшей эффективности и результативности;

– педагогическое руководство на этапе комфортного взаимодействия учащихся высшей школы в поликультурной образовательной среде на основе усвоения инокультурных национальных особенностей, проявления уважения и толерантности к специфике национальных культур при обогащении собственного социокультурного уровня.

Необходимо также отметить, что решение проблем формирования навыков межкультурной коммуникации лежит не только в плоскости усвоения и признания учащимися высшей школы национальных культурно-нравственных доминант в рамках межкультурного взаимодействия, но и зависит от осознанности педагогом высшей школы своей профессиональной и нравственной ответственности за результат воспитательно-образовательной деятельности и качество самого процесса, происходящего на всех этапах формирования у студентов навыков межкультурной коммуникации.

В этой связи педагогическое руководство должно выстраиваться в соответствии с нижеследующими аспектами:

– психолого-педагогическое руководство должно следовать за естественным ходом адаптационных реакций обучающихся, опираясь как на личностные аспекты проявления его интеграции в поликультурную образовательную среду вуза, так и на данные диагностических наблюдений;

– педагогическое руководство должно лежать в логике формирования навыков межкультурной коммуникации каждого обучающегося, в рамках которой будет заложена направленность на ценности индивидуального внутреннего мира личности, согласованная с приоритетом его культурных ценностей и потребностей, обозначенных задачами и целями поликультурного дискурса; здесь также немаловажно отметить, что в процессе данной деятельности следует избегать искусственного формулирования целей и задач;

-педагогическое руководство и сопровождение должно являться предпосылкой создания условий самооценки и самоосмысления обучающимися системы отношений и коммуникативного взаимодействия, складывающихся между субъектами, включенными в поликультурную образовательную среду вуза, а также самооценки и самопрятия собственного лично значимого выбора, обуславливающего сохранение собственной индивидуальности, национальной самоидентичности; данный процесс должен идти с постоянным уклоном направляющим субъекта отношений к личностной ответственности за собственный выбор и за успешность своей жизни, здоровья, равновесия и эмоционального состояния;

-в целях педагогического руководства и сопровождения должна быть заложена идея поступательной прогрессивной динамики формирования навыков, обеспечивающих максимально возможный уровень личностного развития студента в процессе обучения в рамках поликультурной образовательной среды;

-педагогическое руководство должно соответствовать актуальным и потенциальным возможностям обучающихся и их личностных образовательных достижений в процессе межкультурного взаимодействия в поликультурной образовательной среде вуза.

Изложенные аспекты педагогического руководства будут способствовать успешной временной, ситуативной и устойчивой адаптации, а также формированию навыков

приобретения приемлемых поведенческих паттернов и реакций, их динамичности в изменившейся социокультурной среде на фоне усвоения норм межкультурного взаимодействия и толерантности [Трофимова, Жукова, 2015].

Заключение

Таким образом, одним из основных концептов педагогического руководства или сопровождения процесса формирования навыков межкультурного взаимодействия становится как сохранение устойчивости и целостности собственного «Я-образа», так и признание, а также воспитание уважения к «Я-образу» и «Я-концепции» субъекта иного социокультурного пространства.

Именно в рамках личностного пространства возникает возможность построения индивидуального сопровождения обучающихся, структура которого вбирает в себя три основных элемента: педагогическое руководство или кураторство, сопровождающее субъектов поликультурной образовательной среды во внеучебное время; педагогическое руководство, определяющее более широкий смысл, затрагивающее сопровождение индивидуального маршрута обучения и жизнедеятельности субъекта; педагогическое руководство, сопровождающее процесс обучения субъекта, включенного в поликультурную образовательную среду с сопровождением процесса самообразования.

В контексте такого процесса личность обучающегося поднимается на совершенно новый уровень культурного состояния и культурного поведения, проходя процесс социокультурной адаптации через самоактуализацию, саморегуляцию и усвоение новых ценностей в рамках поликультурного дискурса с полной ответственностью за совершенствование своей индивидуальности.

Библиография

1. Васильева Э.Р. Иностраный язык как глобальный феномен и эффективное средство формирования поликультурной компетентности студентов технического вуза // KANT. 2018. № 1 (26). С. 31-36.
2. Дудин А.А. Психолого-педагогические условия формирования межкультурных умений студентов на основе коммуникативно-этнографического подхода // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2015. № 9 (149). С. 63-72.
3. Дудин А.А. Формирование межкультурных умений студентов на основе коммуникативно-этнографического подхода // Язык и культура. 2015. № 3 (31). С. 86-99.
4. Николаева И.И. Особенности формирования духовно-нравственной культуры студента в поликультурной образовательной среде // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2017. № 12 (189). С. 17-24.
5. Николаева И.И. Формирование поликультурной личности в полиэтнической образовательной среде // Международный журнал экспериментального образования. 2011. URL: <http://econf.rae.ru/pdf/2011/02/m6.pdf>
6. Серикова Л.А. Подготовка будущих педагогов к духовно-нравственному воспитанию детей в поликультурном образовательном пространстве // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2017. № 10. С. 73-78.
7. Трофимова Н.Б. Особенности межкультурного общения студентов в условиях поликультурной среды вуза // Вестник Тамбовского университета. Серия: Общественные науки. 2015. № 4 (4). С. 40-43.
8. Хугаева Ф.В. Толерантность как принцип воспитания в поликультурном обществе // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология. 2014. № 1 (16). С. 205-208.
9. Щербакова Т.Н. К вопросу о структуре образовательной среды учебных учреждений // Молодой ученый. 2012. №5. С. 545-548.
10. Эм Е.А. Сущностные характеристики этнической толерантности // Вестник Московского университета МВД России. 2010. № 3. С. 74-75.

Pedagogical manual for creating skills of intercultural communication of students of higher school under the conditions of the polycultural environment of the higher education

Lyubov' V. Vlasova

Tutor for educational work,
Peoples Friendship University of Russia,
117198, 10/2, Miklukho-Maklaya st., Moscow, Russian Federation;
e-mail: vlasovaliubov@yandex.ru

Abstract

The article actualizes the problem of pedagogical leadership in the formation of intercultural communication skills for high school students in the framework of the multicultural educational environment of the university. The author considers this problem through understanding the content of the pedagogical leadership, its logic, and its correspondence to the stages of adaptive inclusion of subjects of multicultural discourse in the system of intercultural interaction at the level of higher professional education. The article deals with the main problems that make up the scientific perspective of studies of related sciences, presents aspects of expanding intercultural boundaries in the process of restructuring higher education under the influence of globalization tendencies. The author notes the specifics of interaction in the multicultural educational environment of a modern university and identifies the main aspects of pedagogical guidance and support that orient the process of successful formation of skills of intercultural communication on the basis of preserving national identity and assimilating norms of tolerance at the appropriate level of educational achievement by students. One of the main concepts of the pedagogical leadership or support of the process of forming the skills of intercultural interaction is both the preservation of the stability and integrity of one's own self-image, as well as the recognition, and the education of respect for the self-image and self-concept of a subject of another socio-cultural space.

For citation

Vlasova L.V. (2018) *Pedagogicheskoe rukovodstvo formirovaniem navykov mezhkul'turnoi kommunikatsii uchashchikhsya vysshei shkoly v usloviyakh polikul'turnoi sredy vuza* [Pedagogical manual for creating skills of intercultural communication of students of higher school under the conditions of the polycultural environment of the higher education]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 8 (4A), pp. 198-204.

Keywords

Intercultural communication, higher school, students, pedagogical guidance and support, multicultural discourse, national identity of the subjects of the educational process.

References

1. Dudin A.A. (2015) *Psikhologo-pedagogicheskie usloviya formirovaniya mezhkul'turnykh umenii studentov na osnove kommunikativno-etnograficheskogo podkhoda* [Psychological and pedagogical conditions for the formation of intercultural skills of students on the basis of communicative ethnographic approach]. *Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki* [Bulletin of Tambov University. Series: The humanities], 9 (149), pp. 63-72.

2. Dudin A.A. (2015) Formirovanie mezhekul'turnykh umenii studentov na osnove kommunikativno-etnograficheskogo podkhoda [Formation of intercultural skills of students on the basis of communicative ethnographic approach]. *Yazyk i kul'tura* [Language and Culture], 3 (31), pp. 86-99.
3. Em E.A. (2010) Sushchnostnye kharakteristiki etnicheskoi tolerantnosti [Essential characteristics of ethnic tolerance]. *Vestnik Moskovskogo universiteta MVD Rossii* [Bulletin of the Moscow University of the Ministry of Internal Affairs of Russia], 3, pp. 74-75.
4. Khugaeva F.V. (2014) Tolerantnost' kak printsip vospitaniya v polikul'turnom obshchestve [Tolerance as a principle of education in a multicultural society]. *Vektor nauki Tol'yattinskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Pedagogika, psikhologiya* [Vector of science of Togliatti State University. Series: Pedagogy, psychology], 1 (16), pp. 205-208.
5. Nikolaeva I.I. (2017) Osobennosti formirovaniya dukhovno-nravstvennoi kul'tury studenta v polikul'turnoi obrazovatel'noi srede [Features of the formation of the spiritual and moral culture of the student in a multicultural educational environment]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* [Bulletin of the Tomsk State Pedagogical University], 12 (189), pp. 17-24.
6. Nikolaeva I.I. (2011) Formirovanie polikul'turnoi lichnosti v polietnicheskoi obrazovatel'noi srede [Formation of a multicultural personality in a polyethnic educational environment]. *Mezhdunarodnyi zhurnal eksperimental'nogo obrazovaniya* [International Journal of Experimental Education]. Available at: <http://econf.rae.ru/pdf/2011/02/m6.pdf> [Accessed 07/07/2018]
7. Serikova L.A. (2017) Podgotovka budushchikh pedagogov k dukhovno-nravstvennomu vospitaniyu detei v polikul'turnom obrazovatel'nom prostranstve [Preparation of future teachers for the spiritual and moral education of children in a multicultural educational space]. *Vestnik Chelyabinskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* [Bulletin of the Chelyabinsk State Pedagogical University], 10, pp. 73-78.
8. Shcherbakova T.N. (2012) K voprosu o strukture obrazovatel'noi sredy uchebnykh uchrezhdenii [To the question of the structure of the educational environment of educational institutions]. *Molodoi uchenyi* [Young Scientist], 5, pp. 545-548.
9. Profimova N.B. (2015) Osobennosti mezhekul'turnogo obshcheniya studentov v usloviyakh polikul'turnoi sredy vuza [Features of intercultural communication of students in the conditions of the multicultural environment of the university]. *Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Obshchestvennye nauki* [Bulletin of Tambov University. Series: Social Sciences], 4 (4), pp. 40-43.
10. Vasil'eva E.R. (2018) Inostrannyi yazyk kak global'nyi fenomen i effektivnoe sredstvo formirovaniya polikul'turnoi kompetentnosti studentov tekhnicheskogo vuza [Foreign language as a global phenomenon and an effective means of formation of multicultural competence of students of a technical college]. *KANT*, 1 (26), pp. 31-36.